

## Uživatelský návod a záruční list

[www.krbova-kamna-hwam.cz](http://www.krbova-kamna-hwam.cz)

[www.hwam.com](http://www.hwam.com)



hwam  
2610



hwam  
2620

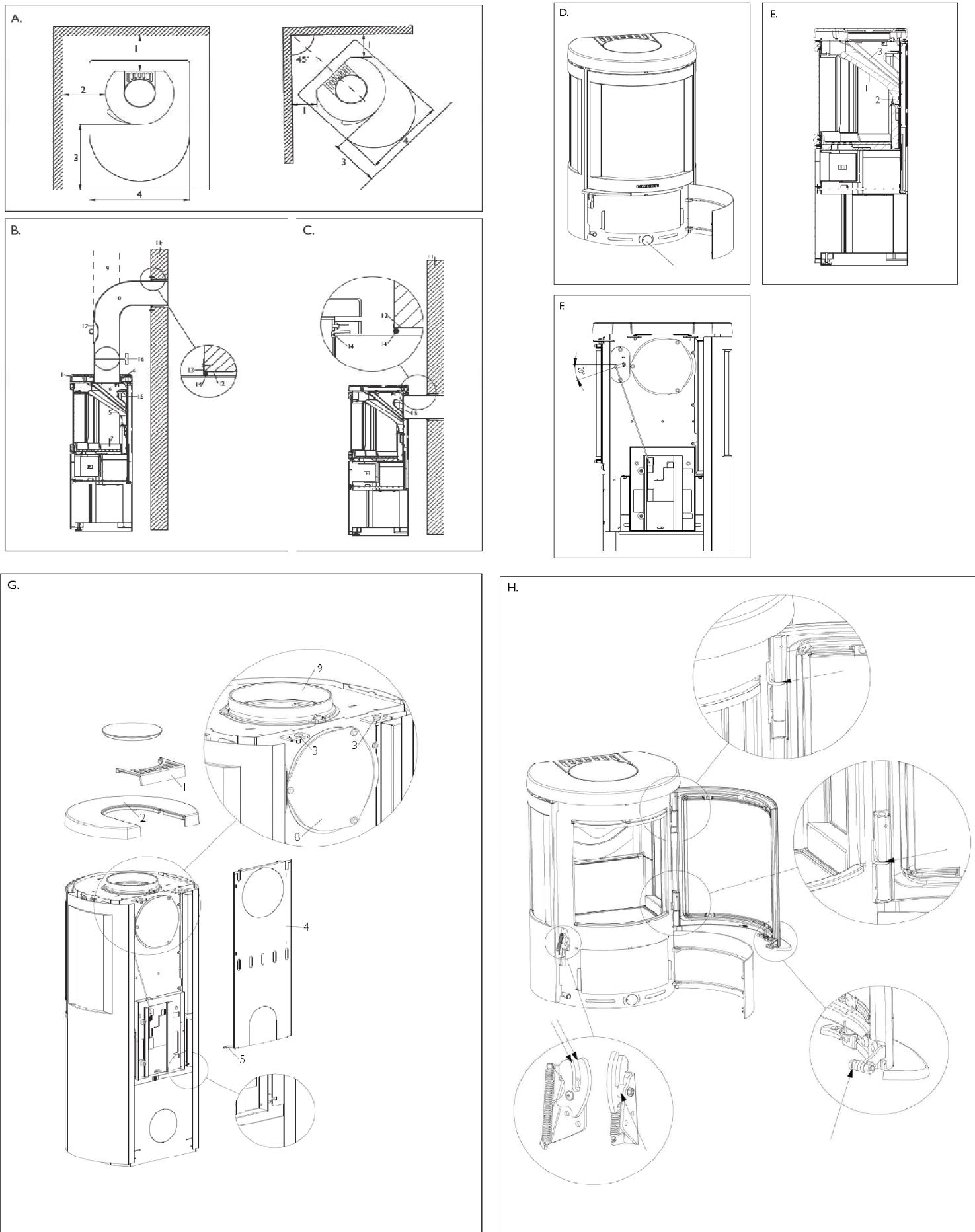


hwam  
2630



hwam  
2640

10.11.2016 / 97-9680  
[www.hwam.com](http://www.hwam.com)



**Firma Hwam**, která více jak 30 let vyvíjí a zhotovuje vysoko kvalitní kamna, si vytvořila v Evropě na základě designu a pokročilé techniky dobré jméno. Můžete si být jisti, že tato krbová kamna s nadčasovým vzhledem Vás svojí dlouhou životností budou těšit.

**Před uvedením krbových kamen do provozu** si pročtěte tento návod, abyste vyloučili chyby a rychleji zahájili provoz.

**Garance** - všechna krbová kamna HWAM splňují předpisy evropských norem EN 13240 (EU). Můžete si tedy být jisti, že Vaše nová krbová kamna splňují všechny evropské požadavky na kvalitu, šetrnost životního prostředí a bezpečnost. Firma Hwam poskytuje 5ti letou záruku na krbová kamna dovezená do země výhradním zástupcem HWAM, ve Vašem případě Jakon sro.

**Přednosti Vašich krbových kamen** - elegantní model Hwam 2600 je vhodný do každého stylu bydlení díky svému minimalistickému designu. Díky velkému prosklení mohou všichni členové domácnosti okolo kamen vychutnávat krásný pohled do plamenů. Z důvodu "oplachu skel" je při správném provozním zacházení zajištěno, že pohled do ohně není rušen znečištěním sazemi. Přívod vzduchu je ovládán pouze jedním regulačním ovladačem a na tomto základě lze vytěžit více tepelného výkonu a tak i ušetřit peníze. Zkrátka modely Hwam 2600 jsou krásná tvarově i výkonově kvalitní krbová kamna, která Vám po dlouhý čas připraví mnoho radosti.

## Předpisy a zákony

Při instalaci Vašich HWAM - krbových kamen dbejte na dodržení místních a stavebních vyhlášek. Nechte si poradit od místního mistra komínického, který by se v těchto věcech měl snáze orientovat.

## Požadavky na prostory

Do místnosti, ve které budou krbová kamna umístěna, musí být zajištěn přísun čerstvého vzduchu. Bohatě postačí vyklápěcí okno nebo vzduchový větrací ventil, nejideálnější je ale použití Hwam-externího přívodu vzduchu.

## Nosný podklad

Před instalací krbových kamen se ujistěte, že podklad je dostatečně pevný, aby unesl váhu kamen a komína. Váha kamen: HWAM 2610/2620c : 66 kg, HWAM 2610/2620m : 64 kg, HWAM 2630/2640c : 75 kg a 2630/2640m : 73 kg Váha komína je odvislá od dimenze a výšky.

## Odstup od hořlavých materiálů

Umíste Vaše HWAM kamna na nehořlavý podklad. Stavíte-li kamna například na dřevěnou podlahu, měla by být použita nehořlavá podložka, která přesahuje vpředu alespoň 50 cm a 30 cm od ostatních hran. Při postavení Hwam 2610/2620 na hořlavou podlahu musí být vždy použit podstavec.

Minimální odstupy:	Nákres A	Hwam 2610/20/30/40
<b>HWAM model</b>		
1. Zděná stěna (vzadu), cm		3
Hořlavá stěna, cm		19
2. Hořlavá boční stěna, cm		36
1. Hořlavá stěna, umístění v rohu, cm		31
3. Odstup zařízení /nábytku/ vpředu, cm		80
4. Žáruvzdorný prostor vpředu, šíře cm		88

Při montáži na stěnu musí být Hwam 2610/2620 zavěšena minimálně 3 centimetry nad podlahou i v případě použití podložky na podlaze. **Důležité!** Musí být dodrženy předpisy stanovující odstup mezi kouřovodem a stěnou.

Pro přístup k "automaticce" musí být dodržen stanovený odstup od stěny. Při použití orig. závěsu musí být kamna sundána.

## Požadavky na komín

Komín musí být tak vysoký, aby zajišťoval dobrý tah bez nebezpečí obtíží s kouřem.

Nominální tah: cca 12 Pa. Komín má mít světlost průduchu 150 mm. Minimálním požadavkem je, aby otvor odpovídal trvalé zátěži kamny. Komín by měl mít lehce přístupná dvířka k čištění.

### **Záměna odkouření z horního na zadní (nákres G)**

1. Odejměte litinovou zadní mřížku (1) a následně celou desku (2) nadzdvihnutím.
2. Demontáž zadní stěny: oba šrouby (3) v horní části zadní stěny (4) vyšroubujte.  
Zadní desku lehce nadzdvihnětě tak, aby se uvolnily oba úchyty (5) dole na stranách.
3. Otvor pro kouřovod. Zadní stěna má výrez pro kouřovod, který vylomte, aby vznikl potřebný otvor.
4. Demontáž záslepky (8). Odšroubujte 3 šrouby (Torx Bit Nr.30) a desku odejměte.
5. Demontáž hrdla kouřovodu (9). Odšroubujte 3 šrouby (Torx Bit Nr.30) a kruh odejměte.
6. Montáž hrdla kouřovodu (9). Nasadte hrdlo na zadní otvor místo původní záslepky a přišroubujte 3mi šrouby.
7. Montáž záslepky (8). Nasadte záslepku na horní otvor místo původního hrdla a přišroubujte 3mi šrouby.
8. Zadní desku (4) nasadte zpět a přišroubujte.
9. Montáž horní litinové desky. Položte zpět mřížku (1) a desku (2) na kamna.

### **Montáž jednotlivých dílů.**

Před usazením kamen je nutné se přesvědčit o správnosti montáže volných dílů. Příčný řez (nákres B):

1. Kouřová deska ze Skamolexu (5). Musí být usazena na zadní desce a na držácích vpředu nahore.
2. Kouřová kovová deska (6) je zavěšena na hácích, které jsou na každé straně v horní části spalovací komory přitlačením ke stropu spalovací komory a posunutím vzad.
3. Litinové dno (7) musí být usazono vodorovně.

### **Připojení na komín.**

Tato sériová řada má horní i zadní kouřové hrdlo, takže kamna mohou být připojena na komín nahoru nebo přímo dozadu.

Vertikální řez v kouřových cestách (nákres B a C)

B : odkouření nahoru    C : odkouření dozadu

1. ocelový komín (9).
2. kouřovod - koleno (10) Napojit dovnitř kouřového vyústění.
3. komínová zed' (11)
4. komínová zděř (12) odpovídající velikosti kouřovodu
5. rozeta (13) zakrývá nepřesnosti kolem zděře
6. mezera ve spoji (14) utěsněná šňůrou
7. kouřové cesty uvnitř kamen Hwam (15).
8. kouřová klapka roury není podmínkou (16).
9. čistící otvor (17).

### **Komín**

Komín je ve skutečnosti motorem krbových kamen a pro všeobecnou funkci má rozhodující význam. Tah v komínu vytváří v kamnech podtlak, který odstraňuje z kamen dým a nasává vzduch pro čištění skla. Krom toho má podtlak ten význam, že obstarává primární resp. sekundární ovladačem vzduch zajíšťující dokonalé hoření.

Tah komína je ovlivňován rozdílnými teplotami uvnitř a mimo komín. Čím vyšší teplota je uvnitř komína, tím větší je tah. Proto je velmi důležité, aby komín byl dostatečně prohřátý před uzavíráním regulací a přískrováním spalování v kamnech. (zděřený komín se prohřívá pomaleji než kupříkladu komín ocelový). Ve dnech, kdy jsou pro komín špatné povětrnostní podmínky ovlivněné větrem a tlakem, je potřebné rychlé prohřátí komína, kterého dosáhnete větším množstvím proschlých drobných trísek. Ani prvotřídní komín nemusí být plně funkční, když je chybějící obsluhován. Naopak i horší komín můžete správným používáním přivést k dobré funkčnosti. Pro kamna Hwam s vysokým stupněm účinnosti, je důležitý dobrý tah komína. Existují různé výrobky stabilizující a zlepšující tah komína, které je však nutné vyzkoušet, ale v této věci nejlépe poradí komíník.

### **Výsledky testů naměřené dle EN 13240 u krbových kamen HWAM 26xx**

Nominální výkon	4,5 kW
Teplota kouře na hrdle	282°C
Průtok kouřových plynů	3,72 g/s

### **Topení dřevem**

Pokud prvně v kamnech zatápíte, buďte obezřetní, neboť materiály použité na kamnech si musí zpočátku na teplo zvykat. Při topení tvrdne lak, kterým jsou kamna opatřena, proto opatrně otevřejte dvířka a popelník, aby se nepřilepilo těsnění. Z těchto důvodů je možné, že budete zpočátku cítit určitý zápach, proto zajistěte větrání.

## Téma palivo.

Krbová kamna jsou v souvislosti s EN normou určena k topení dřevem. Doporučeno je používání suchého dřeva se zbytkovou vlhkostí max. 18%. Vlhčí dřevo má za následek vyšší emisní zatížení a menší tepelnou účinnost.

Doporučenými druhy dřeva na ideální topení v krbových kamnech jsou: buk, dub, bříza, ořech, ovocné stromy .....

Nespalujte nevhodné materiály jako potištěný papír, umělé hmoty, tekutiny, guma, lakované nebo impregnované dřevo, odpadky jako kartony od mléka apod. Spalování takovýchto materiálů vytváří látky škodlivé jak vašemu zdraví, tak i životnímu prostředí. Vzhledem k možnosti poškození komína a kamen pak odpadá záruka.

## Skladování palivového dřeva.

Zbytkové vlhkosti max. 18% lze dosáhnou minimálně jednorocným skladováním přikrytého dřeva venku. Pokud by dřevo bylo skladováno uvnitř, dochází k přeschnutí, dřevo pak hoří rychle a není ke spalování příliš vhodné. Naopak dřevo a třísky pro zatápení je vhodné na pár dní uložit v domě.

Nejideálnější velikost je délka 16 - 25 cm a průměr roztápcího dřeva 2-5 cm a polen 7-9 cm.

## Palivo



Používejte výše doporučené druhy dřeva. Dřevo nařežte, naštípejte a nechte na vzduchu pod přístřeškem alespoň 1 rok proschnout. Dřevo skladované uvnitř vysychá i hoří rychleji.

## 1. První topení (nákres D)

Ovladač (1) otočte na maximum po směru hodinových ručiček. Na dno spalovací komory položte 2 - 3 polínka na která narovnejte drobné suché třísky a pevný podpalovač, který zapalte. Zpočátku nechte nedovřená dvířka alespoň po dobu, než se na skle přestane srážet vlhko. Následně dvířka zavřete a nechte oheň dohořet.

Po vyhasnutí otevřete dvířka kamen a nechte vychladnout na pokojovou teplotu.

## 2. Druhé topení

Postupujte stejně jako při prvním topení, jen po dostatečném rozhoření ohně přiložte postupně silnější kousky dřeva o průměru cca 6-10 cm. Krbová kamna nechte dohořet a zchladnout na pokojovou teplotu.

## 3. Třetí topení

Postupujte stejně jako při druhém topení, ale tentokrát použijte větší množství palivového dřeva. Oheň nechte hořet a po dohoření kamna vychladnout.

## Zatápění (nákres D)

Posuňte (1) ovladač kamen na maximum. Na rošt položte 2-3 ks polínek, na která navršte malé kusy suchého dřeva a třísky mezi které vložte pevný podpalovač, který zapalte. Malou chvíliku nechte dvířka pootevřená, aby se netvořily kondenzáty vznikající střetem rozdílných teplot.

Pokud jsou kamna prohřátá a oheň hoří rovnoměrně, můžete regulační ovladač (1) přivírat.

**Pozor! Neotvírejte při zatápění popelník. Nechávejte popelník při topení trvale uzavřen, jinak může dojít k poškození automatiky, případně i skla.**

## Přikládání - hoření (nákres D)

Pokud jsou plameny při regulaci příliš potlačeny, regulujete kamna příliš brzy. Více ovladač otevřete a počkejte, až se palivo dostatečně rozhoří. Další polínka přikládejte teprve když ze dřeva zbývá žhavé uhlí, které pokrývá dno a svítí kruh kolem roštu. Přikládejte minimálně 2 - 3 kusy dřeva (do 2 kg celkem) vždy, když zmizí plamen a jsou vidět jasné, žhavé uhlíky. Při kontinuálním provozu kamen nemusí být již nic nastavováno. Vše zcela samostatně zařizuje automatika krbových kamen. Teplota může být ale snižována nebo zvyšována ovladačem (1). Při otočení regulace doleva je hoření potlačováno. Naopak otočením doprava teplota stoupá a doba hoření se zkracuje. Nastavením na střední hodnotu je dosahováno nejvyšší účinnosti. S přikládáním vyckávejte vždy až na uhlíky s minimálními plameny.

## Návod pro topení uhlím, dřevěnými briquetami a koksem

V těchto kamnách nesmí být používáno uhlí a koks, protože v použité konstrukci není dostatečný prostor pro umístění nástavce. Dřevěné briky je však možno používat když je vkládáte na žhavé uhlíky ze dřeva. Teplotní ovladač zcela otevřete dokud briky nevezplanou.

**Teplotní ovladač musí být následně přivřen. Upozorňujeme však, že se sklo při používání jiného paliva než dřeva znečišťuje sazem.**

# Všeobecně o topení

## Rychlé a silné prohřívání:

Rychlého a silného prohřívání dosáhnete použitím většího množství drobných kusů dřeva.

## Maximální hoření:

Kamna jsou určena pro následné maximální množství paliva za hodinu:

dřevo: 2,0 kg

Interval přikládání při nominálním výkonu - 45 min.

Při překročení tohoto limitu může dojít k poškození přílišným teplem a odpadá záruka.

## Vytrvalé hoření:

Delšího hoření dosáhnete tím, že topíte velkými (minimálně však 2) kusy dřeva při zavřené regulaci (uzavřený primární vzduch).

Při novém přiložení je vhodné krátce pootevřít přívod primárního vzduchu pro opětovné rozhoření a vznik plamenů.

Regulovat zpravidla nic není nutné při otevření na pozici cca 45°, kdy je výkon cca na 25%.

## Příliš slabé topení:

Cernání ohněvzdorného izolačního materiálu uvnitř spalovací komory znečišťuje kamna a automatika špatně funguje.

Proto otevřete teplotní regulaci. Příliš velké kusy dřeva mohou být v takovém případě také na závadu.

## Optimální hoření - postřehy

**Používejte** vždy čisté a suché dřevo! Mokré dřevo zapříčtuje horší spalování a tím tvorbu a usazování sazí. Velké množství energie je spotřebováváno na prosychání a tato energie chybí při topení.

**Umírněné přikládání!** Nejlepšího hoření dosáhnete přikládáním malého množství. Při přiložení většího množství je k dosažení optimální spalovací teploty delšího času.

**Starost o dostatečný přívod vzduchu!** Zejména v počáteční fázi rozhořívání je nutné zajistit spalovací vzduch v dostatečném množství, čímž teplota v kamnech rychle stoupá. Tím je způsobeno i spalování plynů a částic, které jinak v počátku topení ovlivňují zanášení komína a zhoršují emisní hodnoty škodlivosti na životní prostředí. Špatně dávkovaný přívod vzduchu vede ke zhoršenému hoření a snížené účinnosti.

**Před spaním** by nemělo být palivo při uzavřených kamnech nakládáno s úmyslem dlouhodobého "udržení" žhavého prostředí. Dochází tím k nedokonalému spalování, nadměrné tvorbě splodin a nečistot, zanášení komína s hrozbou vzniku požáru atd. Krbová kamna Hwam jsou velmi snadno ovladatelná, nenáročná na obsluhu, a proto je mnohem efektivnější ranní opětovné zatopení dle návodu, které vede k čistému hoření.

## Údržba

### Cištění

Údržbové práce je nutno provádět při studených kamnech. Denní údržba se omezuje na minimum. Očistěte kamna nejlépe vysavačem s kartáčovým nástavcem nebo pouze suchým měkkým hadrem nebo prachovkou. Nezapomeňte - kamna nesmí být při údržbě v provozu. Jednou ročně musí být kamna překontrolována a zcela vyčištěna. komory Obvzlaště důležité je vyčištění spalovací komory od popela a sazí vždy s uzavřením regulace automatiky do pozice "min". Prostor nad kouřovou deskou kamen a připojovací kouřovod je nutné čistit vždy zároveň s pravidelným čištěním komína. Pro vysávání je vhodné vyjmout horní skamolexovou i dvoudílnou ocelovou kouřovou clonu dle návodu a nákresu F.

### Mazání

Nic nezkazíte občasným promazáním zámků a pantů jak je patrno z nákresu H.

### Čištění skla:

Po topení Vám doporučujeme otřít sklo suchým papírovým ručníkem.

Studené sklo se čistí nejlépe navlhčeným papírovým ubrouskem a popelem.

### Popel

Vyprázdnění popelníku je velice snadné. Přiložte odpadkový pytel a vsuňte dovnitř popelník.

Opatrně vysypete a popelník umístěte zpět do kamen.

**Dejte pozor, popel může obsahovat žhavé uhlíky až 24 hodin po ukončení provozu !**

**Izolace** - efektivní, ale pórézní izolace topeniště podléhá velkému zatížení a může být časem poškozena. To nemá následný negativní vliv na efektivitu kamen. Jakmile se však izolační hmota zeslabí pod polovinu své obvyklé tloušťky, nebo má hluboké rýhy, které způsobují špatné rozdělení sekundárního vzduchu ve spalovací komoře, je nutno ji vyměnit.

**Dveře / sklo** - kontrolujte, aby průduchy v rámu dveří nebyly zaneseny sazemi a popelem. V případě znečištění skla doporučujeme jej otřít navlhčeným papírovým ubrouskem vtisknutým do popela. Těsnění ve dveřích a popelníku musí být pružné, jinak jej vyměňte (originálním).

**Povrch** - běžně nebývá možná následná úprava povrchu. Eventuelní poškození laku je však možné snadno a lehce opravit a oživit senothermovým sprejem.

### Automatika (nákres F)

Po odstranění zadní desky pláště je viditelný mechanizmus. Výchozí pozice ramínka tálka je při studených kamnech cca na pozici 2 hodin. Táhlo musí chodit lehce a pohybovat se pružně jak ve studeném tak i teplém stavu.

Třecí plochy destiček musí být suché a čisté a posunovat se hladce. Nepoužívejte olej!!!

Na regulační tyčky a šoupátko lze eventuelně použít WD 40, nikdy olej.

## **Provozní potíže**

### **Znečištěné sklo**

Příliš vlhké dřevo. Topte pouze s uskladněným dřevem (12 měsíců pod ochranou stříškou) s vlhkostí kolem 18 %.

Těsnění ve dvírkách těsní nedostatečně.

Příliš slabé topení, zvyšte výkon.

### **Únik kouře při otevření dvířek**

- Může být uzavřena kourová škrťicí klapka. Otevřete ji.
- Nedostatečný tah komína. Pročtěte pojednání o komínku nebo kontaktujte kominika.
- Čistící dvírka komína netěsná nebo vypadlá. Vyměňte je nebo znova namontujte.
- Nikdy neotvírejte čelní dvírka pokud je v kamnech větší plamen.

### **Nekontrolovatelné hoření.**

Je špatné těsnění u čelních dvířek, popřípadě u popelníku. Vyměňte těsnění.

Při příliš silném tahu v komínku musí být mimo jiné uzavřena i páčka automatiky.

Pokud kamna nejsou v provozu, pak regulační páčku uzavírejte.

Pokud dojde k odhoření či zdeformování obkladových plátů ve spalovací komoře, dochází ke špatnému, neúčinnému vytápění. Netopete a kontaktujte odborníka.

**Při potížích, které nemůžete sami odstranit, se obrátte pro radu na prodejný místo.**

## **Záruční list**

### **Záruka pro nové produkty platí 60 měsíců od kupního data a obsahuje:**

Tovární a materiálové chyby na nových výrobcích, pokud jsou zjištěny při běžném používání. Ze záruky jsou vyjmuty opotřebovatelné díly jako ohnivzdorné kameny, těsnění, bimetalová spirála, mastek, keramické kachle a rozbití skla.

### **Obsah garance HWAM:**

Záruka zajišťuje, že HWAM intelligent heat A/S ponese náklady na náhradní díly a jejich tovární montáž. V případě nutnosti dodání produktu k opravě do továrny HWAM, zajišťuje toto na své náklady a nebezpečí kupující.

Po odstranění vad dodá produkt zpět zákazníkovi HWAM na své náklady a nebezpečí. Díly, které jsou v průběhu uznané záruky vyměněny, zůstávají ve vlastnictví HWAM. Opravy uskutečněné v záruční době nemění nic na délce trvání záruky.

### **HWAM záruka nezahrnuje:**

Opotřebování nebo škody, které jsou přímým nebo nepřímým důsledkem přetížení, které vznikly chybnou obsluhou, zneužitím výrobku, neodborným zacházením, neúměrným ošetřováním, chybnou instalací nebo připojením.

Dále záruka nezahrnuje žádné následné škody na okolním zařízení ani náklady spojené s montáží a demontáží.

### **Záruka zaniká:**

Při potížích vzniklých zásahem jiných osob, než Hwam A/S k tomu zmocněných.

### **Škody při dopravě:**

Viditelné škody nebo poškození povrchu produktů je nutno hlásit v průběhu 7 dnů po doručení a v každém případě před zprovozněním kamen.

**Datum = den prodeje / koupě:**

**Výr.číslo:**



**Razítko a podpis dovozce / smluvního prodejce**